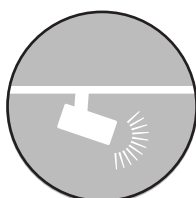




EDGE SPOT



(IT) ATTENZIONE:

- La sicurezza dell'apparecchio é garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni; pertanto è necessario conservarle.
- E' vietata qualsiasi manomissione e/o trasformazione dell'apparecchio, che deve essere installato e utilizzato così come fornito e in conformità alle norme impianti nazionali.
- Togliere la tensione prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione.
- Non e' possibile effettuare alcuna modifica in quanto potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato e autorizzato.
- La sorgente luminosa contenuta nell'apparecchio deve essere sostituita dall'azienda produttrice o da un centro assistenza autorizzato.
- Utilizzare l'apparecchio solo completo di diffusore.
- Installazioni non conformi fanno decadere ogni forma di garanzia.

(EN) WARNING:

- The safety of this fixture is guaranteed only if you comply with these instructions; remember to keep in a safe place.
- The appliance must not be tampered with or transformed and it must be installed and used as supplied and in compliance with the national rules on installations.
- Switch-off the power supply before carrying out any maintenance operations. hot plug-in is not allow and may cause damage to the luminaire.
- The light source contained in this luminaire shall be replaced only by the manufacturer or his service agent.
- Installation and service must be performed by qualified service personnel.
- Use the unit only complete with diffuser.
- Any non-compliant installations will invalidate all forms of guarantee.

(FR) ATTENTION:

- La sécurité de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'utilisation correcte des instructions suivantes; il faut pas consequent les conserver.
- Toute modification et/ou transformation est interdite sur l'appareil, qui doit être installé et utilisé tel qu'il est fourni et conformément aux normes d'installation nationales.
- Avant de procéder à toute opération d'entretien, couper le courant.
- le hot plug-in est interdit, et peut endommager le luminaire.
- Installation et service doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- La source lumineuse présente dans le luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, par son service technique.
- Utilisez l'appareil uniquement complet avec haut-parleur.
- Une installation non conforme provoque la déchéance de toutes formes de garantie.

(DE) ACHTUNG:

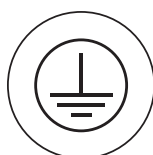
- Die sicherheit des gerätes wird nur durch sachgemäße anweisungen gewährleistet ; ihre aufbewahrung ist deshalb sehr wichtig.
- Jegliches aufbrechen und/oder änderung der leuchte ist verboten.
- Die leuchte muss wie geliefert und entsprechend den anlagentechnischen landesvorschriften montiert und verwendet werden.
- Bevor jede art von instandhaltung vorgenommen wird, die spannung entfernen.
- Hot plug-in ist nicht möglich und kann zu schäden an der leuchte führen. montage und service darf nur von qualifiziertem personal durchgeführt werden.
- Die lichtequelle dieser leuchte darf nur vom hersteller oder einem von ihm beauftragten servicetechniker.
- Verwenden Sie das Gerät nur komplett mit Lautsprecher.
- Nichtentsprechende installationen führen zum verfall von jeglicher garantie.

GRADO DI PROTEZIONE/ DEGREE OF PROTECTION	RESISTENZA AGLI IMPATTI/ IMPACT RESISTANCE
IK00	Nessuna protezione/ No protection
IK01	fino a/ up to 0,150 J
IK02	fino a/ up to 0,200 J
IK03	fino a/ up to 0,350 J
IK04	fino a/ up to 0,500 J
IK05	fino a/ up to 0,700 J
IK06	fino a/ up to 1,00 J
IK07	fino a/ up to 2,00 J
IK08	fino a/ up to 5,00 J
IK09	fino a/ up to 10,00 J
IK10	fino a/ up to 20,00 J

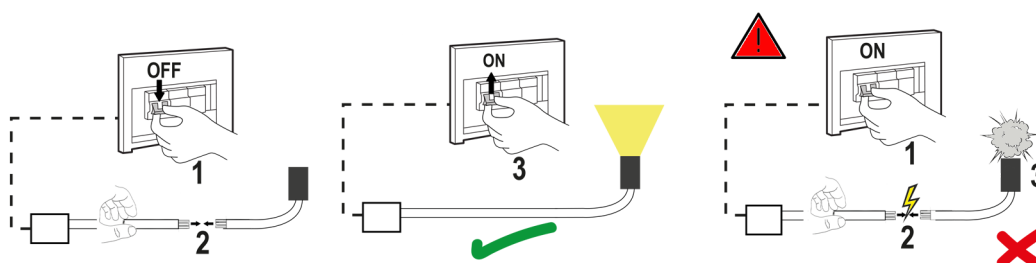
GRADO IP/ IP RATING	DEFINIZIONE/ DEFINITION
IP 44	Protezione contro la penetrazione di corpi solidi maggiori di 1 mm./ Protection against the penetration of solid bodies greater than 1 mm. Protezione contro la penetrazione di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione./ Protection against the penetration of liquids by drops, vapors or spray in any direction. La penetrazione di corpi solidi inferiori a 1 mm e liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura./ The penetration of solid bodies of less than 1 mm and liquids must not damage the equipment.
IP 54	Protezione totale alla penetrazione di corpi solidi./ Total protection against the penetration of solid bodies. Protezione contro la penetrazione di liquidi da gocce, vapori o spruzzi in qualsiasi direzione./ Protection against the penetration of liquids by drops, vapors or splashes in any direction. La penetrazione di polveri e liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura./ The penetration of dust and liquids must not damage the equipment.
IP 65	Protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri./ Total protection against the penetration of solid bodies and dust. Protezione contro la penetrazione di liquidi da gocce, vapori, spruzzi e getti d'acqua in qualsiasi direzione./ Protection against the penetration of liquids by drops, vapors, splashes and jets of water in any direction. La penetrazione liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura./ Liquid penetration must not damage the equipment.
IP 66	Protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri./ Total protection against the penetration of solid bodies and dust. Protezione contro la penetrazione di liquidi da spruzzi, mareggiate e forti getti d'acqua in qualsiasi direzione./ Protection against the penetration of liquids from splashes, storm surges and strong jets of water in any direction. La penetrazione liquidi non deve danneggiare l'apparecchiatura./ Liquid penetration must not damage the equipment.
IP 67	Protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri./ Total protection against the penetration of solid bodies and dust. Protezione contro l'immersione in acqua momentanea per 30 minuti a 1 metro di profondità./ Protection against momentary immersion in water for 30 minutes at a depth of 1 meter.
IP 68	Protezione totale alla penetrazione di corpi solidi e polveri./ Total protection against the penetration of solid bodies and dust. Protezione contro l'immersione in acqua permanente a 1 metro di profondità./ Protection against permanent immersion in water at a depth of 1 meter.

	Marchio di Conformità Europea./ European Conformity Mark.
	Conformità valutata del Regno Unito./UK Conformity Assessed.
	Certificato di conformità alle normative tecniche dell'Unione doganale eurasiatica./ Certificate of compliance with the technical regulations of the Eurasian Customs Union.
	Isolamento Classe I./ Class I appliance.
	Isolamento Classe II./ Class II appliance.
	Isolamento Classe III./ Class IIIw appliance.
	Rischio fotobiologico, possibilità che la luce arrechi danno all'occhio umano./ Photobiological risk, the possibility that light causes damage to the human eye.
	Sostituire gli schermi di protezione danneggiati./ Replace damaged shields.
	Distanza minima dall'apparecchio luminoso./ Min. distance from the light fixture.
	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche./ Waste of electrical and electronic equipment.
	Waterlock system.
	Il prodotto è carrabile./ the product is suitable for vehicles.
	Peso massimo supportato dal prodotto./ Maximum weight supported by the product.
	Human touch.
	Togliere la tensione prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione./ Disconnect the power supply before carrying out any type of maintenance.
	Pulizia e manutenzione periodica./ Periodic cleaning and maintenance.
	Bassissima tensione./ Very low voltage.
	Attenzione!./ Warning!

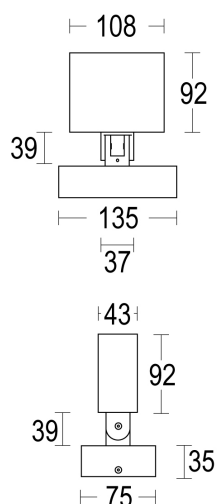
Per ulteriori informazioni sull'apparecchio consultare la scheda tecnica./
For more information on the luminaire consult the technical data sheet



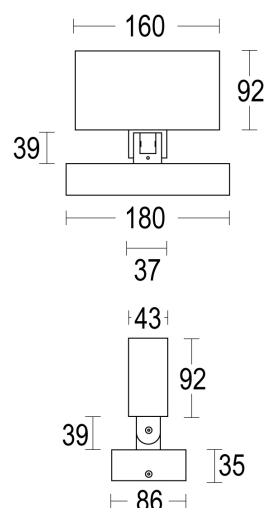
Switch-off the power supply



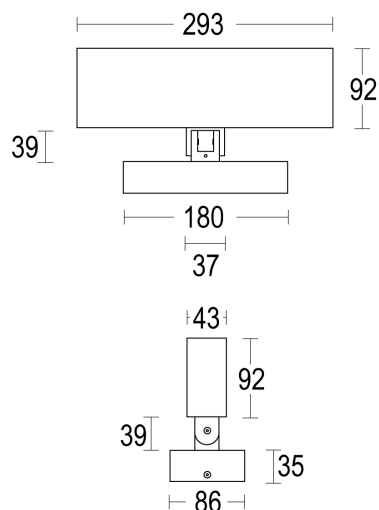
EDGE SPOT / DARK 3L

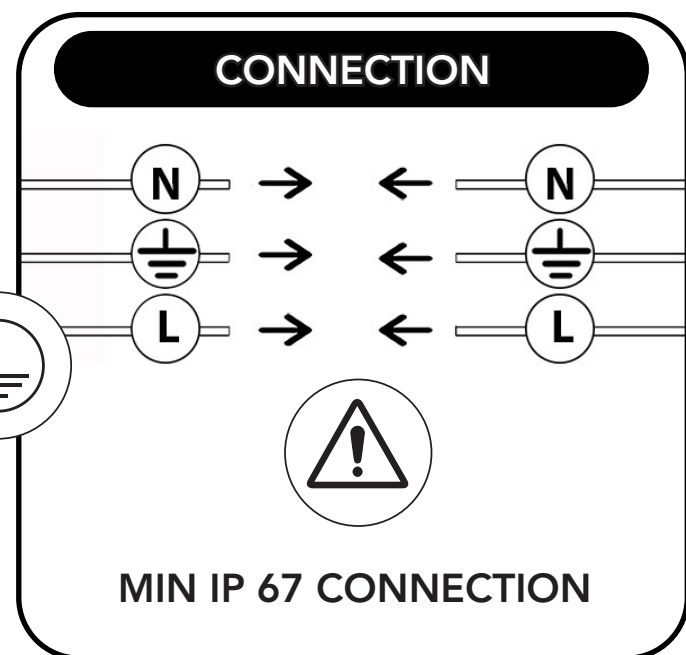
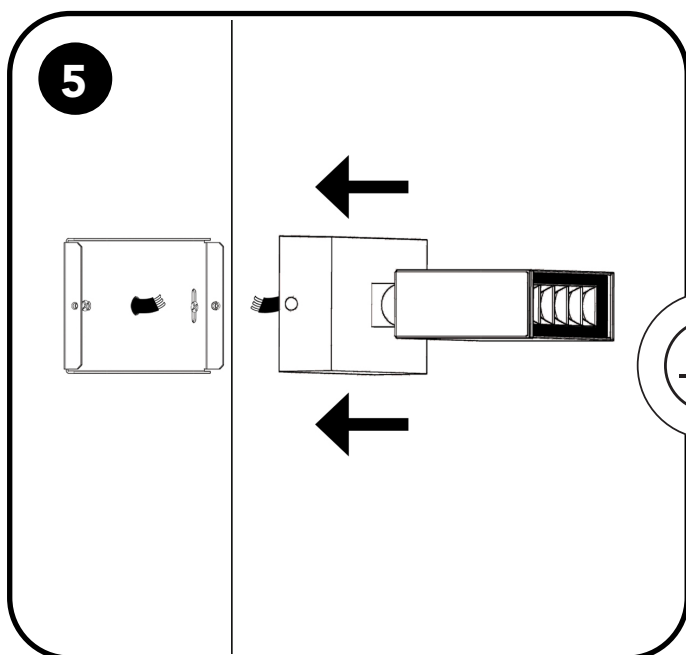
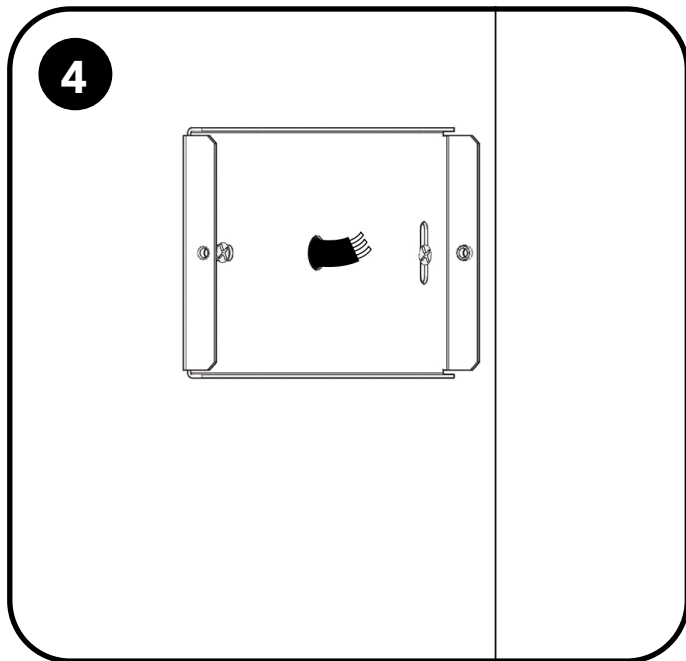
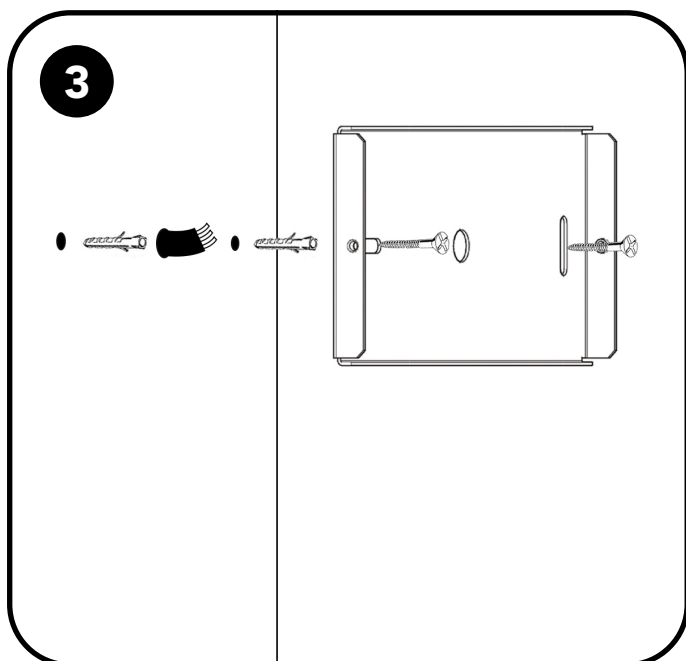
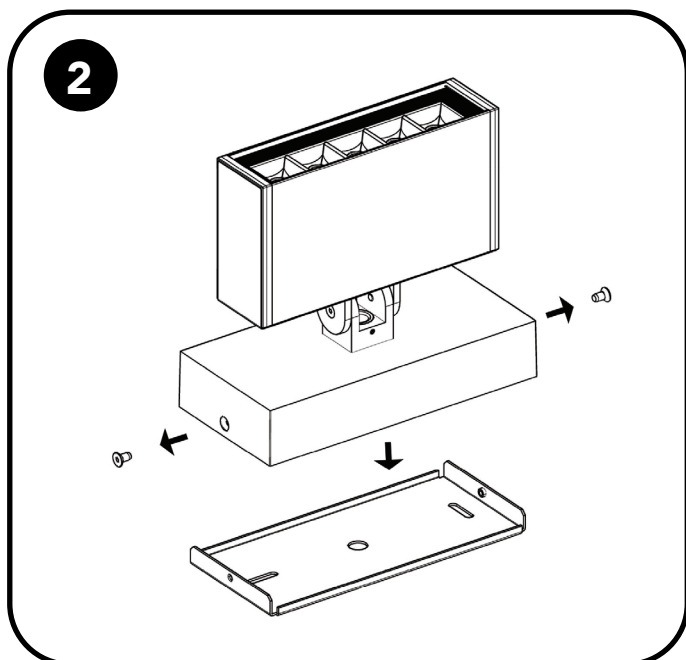
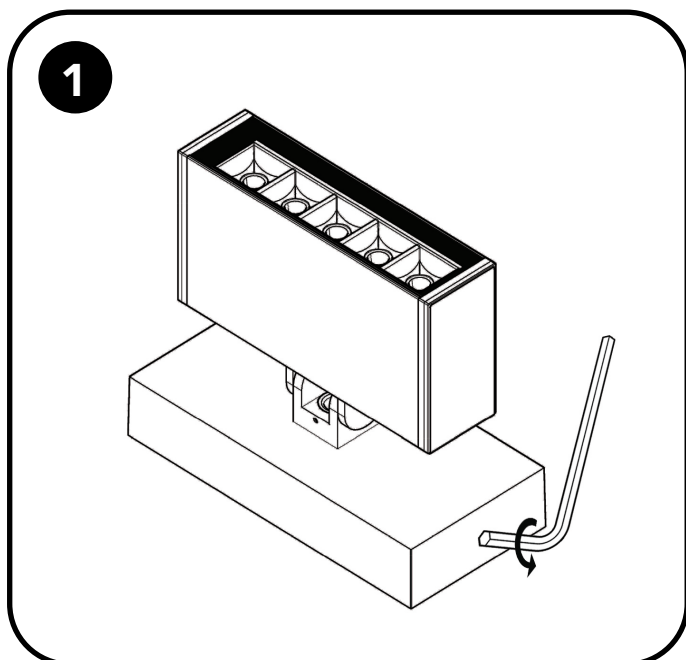


EDGE SPOT / DARK 5L

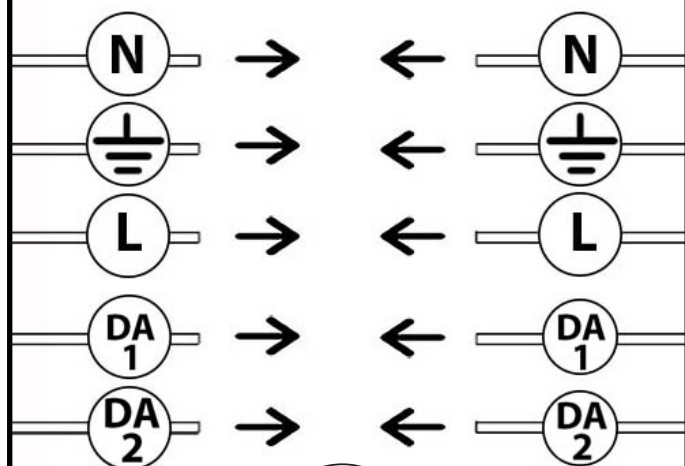


EDGE SPOT / DARK 10L



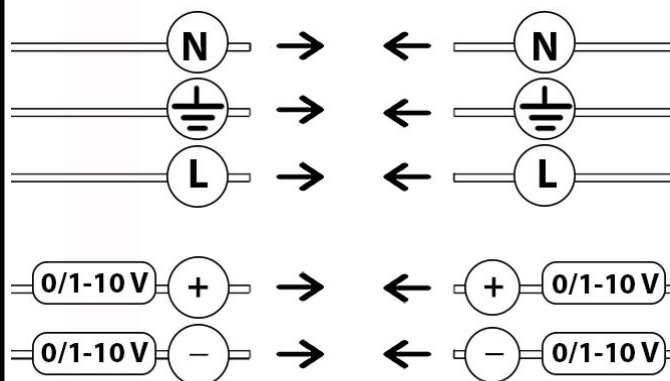


DALI CONNECTION



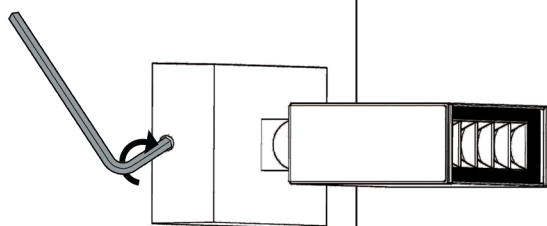
MIN IP 67 CONNECTION

1-10V CONNECTION

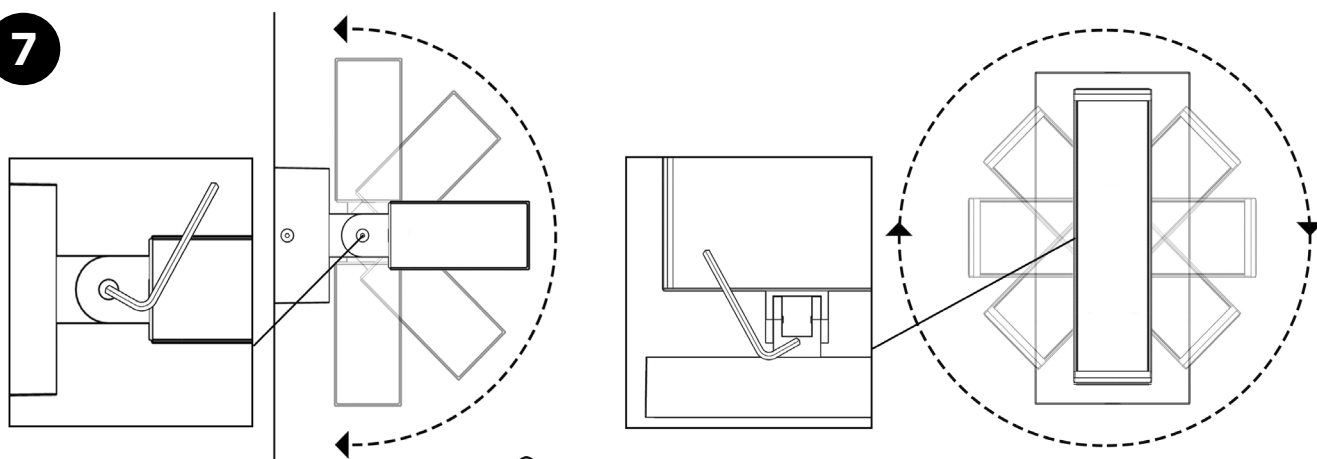


MIN IP 67 CONNECTION

6

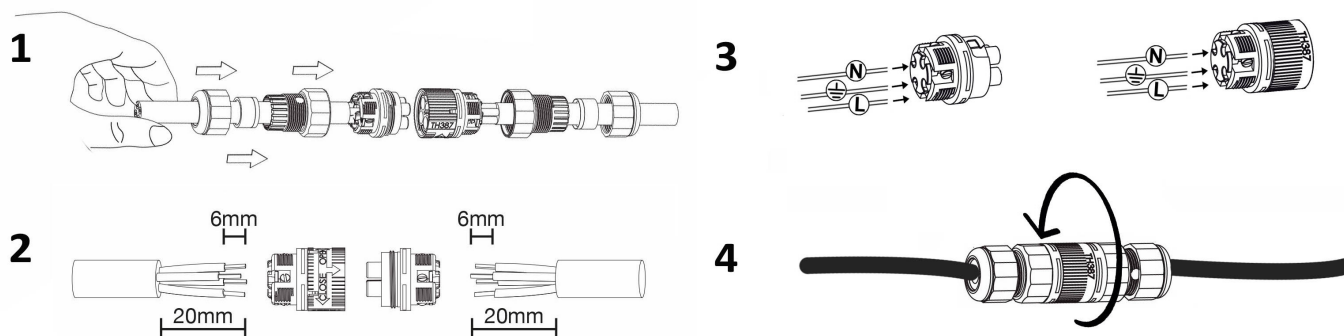


7



 ADJUSTABLE

CONNECTOR (Optional accessory)



IT - Per preservare l'ambiente, a fine vita, non gettare questo apparecchio nella normale raccolta dei rifiuti, ma portarlo in uno dei punti di raccolta autorizzati.

EN - In respect and compliance to environmental standards at the end of life do not dispose of as standard waste, this must be taken to one of the authorised collection points.

DE - Zum Schutz der Umwelt darf diese Leuchte nach dem Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei den vorgesehenen Annahmestellen abgegeben werden.

FR - Pour préserver l'environnement, en fin de vie, ne pas jeter cet appareil dans la poubelle normale, mais l'emmener dans l'un des centres de collecte autorisés.

Ghidini Lighting S.r.l. | P.Iva & C.F. IT03468330984
R.E.A. BS-536731 | customerservice@ghidini.it
Via Monsuello, 211 25065 Lumezzane (BS)
Italy Tel. +39 030 8925625 Fax +39 030 8248406